

PRODUCTION HALL DATA

1. Name of production hall / Nazwa hali produkcyjnej
PBH "FADOM" S.A.

2. Location / Lokalizacja

Town / Street

Miasto / Ulica

Przemysław, ul. Ofiar Katynia 26

Province (Voivodship) / Województwo

Podkarpackie

Special Economic Zone / Specjalna Strefa Ekonomiczna
Nie / no

Technology / Industrial Park

Park Technologiczny / Przemysłowy

Nie / no

Website / Strona internetowa

www.fadomsa.pl

3. Owner / Właściciel obiektu

PBH "FADOM" S.A.

3. 1 Contact person / Osoba do kontaktu

Name, surname

Janusz Kowalski

Imię, nazwisko

Tel: **+48 784 348 136**

e-mail: j.kowalski@fadomsa.pl

4. Basic data for production hall / Podstawowe dane dotyczące hali produkcyjnej

4.1 Usable space (except: social and office space) / Powierzchnia użytkowa (nie dotyczy: powierzchni socjalnych i biurowych)

Area Powierzchnia	10 000,0	sq.m. m ²	Number of storeys Liczba kondygnacji	1
Height Wysokość	11,0	m	Year of construction Rok budowy	1975
Floor carrying capacity Nacisk na posadzkę	15-20 kN	kg / sq.m. kg / m ²	Year of modernization Rok modernizacji	2008

4.2 Present technical condition / Obecny stan techniczny

- | | | | |
|-------------------------|-------------------------------------|---------------------|--------------------------|
| • Excellent / Doskonaly | <input type="checkbox"/> | • Standard / Średni | <input type="checkbox"/> |
| • Good / Dobry | <input checked="" type="checkbox"/> | • Poor / Słaby | <input type="checkbox"/> |

4.3 Total area of land
Całkowita powierzchnia terenu

83509,0 sq.m.
m²

5. Transport link / Połączenia transportowe

- Nearest motorway / National road **Autostrada A4 20 km, droga krajowa 1 km**
Najbliższa droga szybkiego ruchu / krajowa [km]
- Nearest voivodship city **Rzeszów 80 km**
Najbliższe miasto wojewódzkie [km]
- Nearest international airport **Rzeszów Jasionka 100 km**
Najbliższe lotnisko międzynarodowe [km]

6. Infrastructure / Infrastruktura

- Power / Elektryczność
- Sewage system / Kanalizacja
- Water / Woda
- Access road for trucks / Dojazd dla ciężarówek
- Gas / Gaz
- Overhead cranes / Suwnice
- Heating / Ogrzewanie
- Railway siding / Bocznica

7. Terms of acquisition / Warunki nabycia

- Ownership / Własność
- Perpetual usufruct / Użytkowanie wieczyste
- Lease / Wynajem

7.1 Price in PLN, including hall and land Cena w pln, hali i działki

Prośba o kontakt telefoniczny PLN

8. Additional information / Dodatkowe informacje

Zabudowa terenu PBH „FADOM”SA w Przemysłu przy ul. Ofiar Katynia 26

1. Hala produkcyjna 4–nawowa o pow. 10 000,0 m², wysokość 11,0 m, cztery suwnice pomostowe o udźwigu 3x12,0 t i 1x5,0 t
2. Zaplecze warsztatowe hali produkcyjnej 1800 m² i 4,0 m wysokości
3. Plac składowy utwardzony wyposażony w 3 szt. suwnic o udźwigu 8,0 t każda
4. Budynek administracyjny o pow. 1000 m²
5. Węzeł betoniarski z automatycznym dozowaniem i podawaniem składników o wydajności 20 m³/h z magazynem kruszyw
6. Ujęcie wody : dwie studnie wiercone o wydajności 17,0 m³/h z hydrofornią i zbiornikami podziemnymi szt. 2 o poj. 300m³ każdy
7. Waga pomostowa o udźwigu 50,0 t.
8. Trafostacja 15/0,4 kV
9. Budynek handlowo-magazynowy parterowy z częścią handlową 110 m² i pow. magazynową 150 m²
10. Hala produkcyjna o pow. 1000,0m² i wys. 5,0 m, z częścią biurową o pow. 300 m² – obiekt obecnie wydzierżawiony
11. Budynek administracyjny o pow. 260 m² z pełną infrastrukturą sanitarną – obecnie wydzierżawiony
12. Budynek magazynowy o pow. 520 m² – obecnie wydzierżawiony.

Date of the offer

Data przygotowania oferty

LISTA DANYCH DOTYCZĄCYCH TERENU
SITE CHECK LIST

Położenie Location	Nazwa lokalizacji Site name	PBH „FADOM” S.A. 37-700 Przemyśl ul. Ofiar Katynia 26
	Miasto / Gmina Town / Commune	Przemyśl
	Powiat District	Przemyśl
	Województwo Province (Voivodship)	Podkarpackie
Powierzchnia nieruchomości Area of property	Maksymalna dostępna powierzchnia (w jednym kawałku) [ha] Max. area available (as one piece) [ha]	8,35 ha
	Kształt działki The shape of the site	Kwadrat
	Możliwość powiększenia terenu (krótki opis) Possibility for expansion (short description)	Od strony północnej – teren przyległy
Informacje dotyczące nieruchomości Property information	Orientacyjna cena gruntu [PLN/m²] włączając 23% VAT Approx. land price [PLN/m²] including 23% VAT	
	Właściciel / właściciele Owner(s)	PBH „FADOM” SA
	Aktualny plan zagospodarowania przestrzennego (T/N) Valid zoning plan (Y/N)	T
	Przeznaczenie w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego Zoning	Teren przemysłowy
Charakterystyka działki Land specification	Klasa gruntów wraz z powierzchnią [ha] Soil class with area [ha]	Ba/tereny przemysłowe
	Różnica poziomów terenu [m] Differences in land level [m]	Teren płaski
	Obecne użytkowanie Present usage	PBH „FADOM” S.A.
	Zanieczyszczenia wód powierzchniowych i gruntowych (T/N) Soil and underground water pollution (Y/N)	N
	Poziom wód gruntowych [m] Underground water level [m]	-7,5 m
	Czy były prowadzone badania geologiczne terenu (T/N) Were geological research done (Y/N)	T

	Ryzyko wystąpienia zalań lub obsunięć terenu (T/N) Risk of flooding or land slide (Y/N)	N
	Przeszkody podziemne (T/N) Underground obstacles (Y/N)	N
	Przeszkody występujące na powierzchni terenu (T/N) Ground and overhead obstacles (Y/N)	N
	Istniejące ograniczenia ekologiczne (T/N) Ecological restrictions (Y/N)	N
	Budynki i zabudowania na terenie (T/N) Buildings / other constructions on site (Y/N)	Wykaz i opis wg załącznika Nr 1
Połączenia transportowe Transport links	Droga dojazdowa do terenu (rodzaj drogi i jej szerokość) Access road to the plot (type and width of access road)	Droga publiczna, ul. Ofiar Katynia, szerokość w liniach rozgraniczających około 12 m.
	Autostrada / droga krajowa [km] Nearest motorway / national road [km]	20 km
	Porty rzeczne i morskie w odległości do 200 km Sea and river ports located up to 200 km	Brak
	Kolej [km] Railway line [km]	Przemysł 4,0 km
	Bocznica kolejowa [km] Railway siding [km]	Krówniki 1,5 km
	Najbliższe lotnisko międzynarodowe [km] Nearest international airport [km]	Rzeszów-Jasionka 90 km
	Najbliższe miasto wojewódzkie [km] Nearest province capital [km]	Rzeszów 80 km
Istniejąca infrastruktura Existing infrastructure	Elektryczność na terenie (T/N) Electricity (Y/N)	T
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m] 	
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Napięcie Voltage [kV] 	400/230
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Dostępna moc Available capacity [MW] 	Trafostacja 15/04 kV (możliwość zwiększenia). Stacja transformatorowa jest na terenie zakładu.
	Gaz na terenie (T/N) Gas (Y/N)	N

	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Odległość przyłącza od granicy działki Connection point (distance from boundary) [m] 	100 m
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Wartość kaloryczna Calorific value [MJ/Nm³] 	
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Średnica rury Pipe diameter [mm] 	32 mm
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Dostępna objętość Available capacity [Nm³/h] 	
	Woda na terenie (T/N) Water supply (Y/N)	T Woda do celów socjalnych, do celów przemysłowych ze studni głębinowych szt. 2 na terenie zakładu
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m] 	
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Dostępna objętość Available capacity [m³/24h] 	
	Kanalizacja na terenie (T/N) Sewage discharge (Y/N)	T
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m] 	
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Dostępna objętość Available capacity [m³/24h] 	
	Oczyszczalnia ścieków na terenie bądź w bezpośrednim sąsiedztwie Treatment plant (Y/N)	N
	Telefony (T/N) Telephone (Y/N)	T
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m] 	
Uwagi Comments		
Osoba przygotowująca ofertę Offer prepared by	Janusz Kowalski - Prezes Zarządu	
Osoby do kontaktu Contact person	Janusz Kowalski - Prezes Zarządu	